

Editorial



Systemowe rozwiązania

Rozwój i produkcja wysokogatunkowych wosków stały się kosztownym i skomplikowanym procesem wymagającym

olbrzymiej wiedzy i doświadczenia.

W ciągu ostatnich 3-dziesięcioleci rozwinęliśmy dla Państwa obszerny asortyment wosków dentystycznych. Jednak sama oferta wysokojakościowych wosków z naszego punktu widzenia już dziś nie wystarcza. Ponieważ obok doskonałego technicznie rezultatu waszych prac w wosku, musi być ona optymalizowana także z punktu widzenia gospodarczego. To znaczy, że należy wykonać optymalną pracę w jak najkrótszym czasie przy niewielkim zużyciu materiałów, przy wysokiej niezawodności użytych do tego materiałów i urządzeń.

Firma Renfert nie oferuje z tego powodu żadnych oddzielnych produktów, lecz systemy z doskonale zestrojonymi ze sobą składnikami. Naszych klientów nie zostawiamy po zakupie samych sobie. Z serwisem, który dotrzymuje słowa ...

... będziemy dla Państwa także w przyszłości partnerami jeszcze przez długi czas.

ZTM Maik P. Witt

Kierownik Strategicznej Fazy Rozwoju Produktu



Wasz dostawca:

Renfert

Nowe pomysły dla techników

Modelowanie przy pomocy systemu – Racjonalna praca woskiem

W czasie dnia pracy w laboratorium czynnik oszczędności czasu pracy bez straty jakości staje się coraz ważniejszy. Dla właściciela laboratorium i technika dentystycznego staje się coraz częstszym pytanie: czy pracując rzeczywiście efektywnie albo czy mogą poprawić jeszcze swoją technikę pracy i zaoszczędzić jednocześnie cenny czas?

Technicy dentystyczni przekonują się najbardziej do nowej techniki pracy, kiedy związane jest to ze znaczącym

ułatwieniem pracy lub z podwyższeniem jej jakości. Modelowanie

korony w wosku jest typowym zadaniem stawianym przed technikiem, które musi on wykonać przy jak najmniejszym nakładzie pracy, w jak najkrótszym czasie i z jak najlepiej.

Te cele miała przed oczami firma Renfert, rozwijając system w zakresie wykonywania koron i mostów, który jest już systemem od wielu lat sprawdzonym i stale unowocześnianym. Rozwiązanie składa się z szeregu ściśle do siebie dopasowanych produktów, dzięki czemu znacznie wzrasta wydajność.

System do racjonalnej techniki pracy w wosku

System do racjonalnej pracy w wosku składa się z elektrycznego urządzenia do pracy w wosku *Waxlectric* (Art.Nr. 2140-xxxx), automatycznego podgrzewacza do wosku *Vario E* (Art.Nr. 1452-xxxx) i ściśle z nimi zgranymi woskami do modelowania. Ta kombinacja stanowi klucz do racjonalizacji. Technik oszczędza dzięki temu cenny materiał, powierzchnię roboczą i przede wszystkim wiele czasu.

Punkt wyjścia tworzą woski do modelowania z serii *GEO-Avantgarde* (Art.Nr. 492-xxxx, 495-xxxx) i specjalne woski *GEO*. Receptura tych wosków jest tak zestawiona, że podczas pracy w zdefiniowanych odstępach temperatury otrzymujemy wysoką, precyzyjną wykonania.

Pierwszeństwa elektrycznemu urządzeniu do modelowania *Waxlectric* w porównaniu z tradycyjnymi technikami pracy w wosku nad otwartym płomieniem palnika nie mogą odmówić już dziś rzesze jego użytkowników. Jedną z istotniejszych korzyści jest ta, że wosk nie podlega żadnym wahaniom temperatury.

Praca postępuje ze znaczną oszczędnością materiału, bez spalania się potrzebnych do

osiągnięcia wysokiej precyzji wosku jego części składowych. Rezultatem jest mała kurczliwość, doskonale pasująca praca bez szpar przy krawędziach i szybkość podczas modelowania mostów. Odpada także osobne, zabierające wiele czasu, podgrzewanie narzędzia do modelowania. Technik może bardziej skupić się na wykonywanej pracy.



Jeżeli praca elektrycznymi narzędziami do modelowania w wosku oznacza dla technika potrzebę zmiany swojej techniki pracy, jest on nagrodzony po kilku niewielkich ćwiczeniach, oszczędnością aż do 30 % czasu.



Oszczędność aż do 50 % czasu podczas modelowania

W połączeniu z automatycznym podgrzewaczem do wosku *Vario E* możecie zaoszczędzić aż do 50 % czasu podczas modelowania, ponieważ w tym urządzeniu woski podgrzewane są w trzech oddzielnie regulowanych pojemnikach.

Odpada nam czasochłonne roztopianie pojedynczej kropli wosku z całego bloku.

Podczas pracy z *Vario E* technik bierze określoną ilość wosku bezpośrednio z pojemnika i w czasie całego modelowania pracuje jednakową temperaturą wosku.

Dodatkowo temperatura urządzenia *Waxlectric* może być dalej obniżana, dlatego że nie potrzeba teraz roztopiać nim zimnego wosku. Jest więc możliwa oszczędniejsza praca materiałem a dodatkowo osiągamy dalsze korzyści – większą swobodę przez zmniejszenie ilości wykonywanych ruchów.



Przeczytajcie Państwo o tym dalej na stronie 3.

Dalszy ciąg ze strony 2

Do wykonania perfekcyjnych czapeczek woskowych metodą zanurzania polecamy znane i wypróbowane *hotty LED* (Art.Nr. 1461-xxxx) i wosk do czapeczek *GEO-Dip* (Art.Nr. 482-xxxx).

Nowe pojemniki w *Vario E* mają optymalną głębokość. Jeżeli ktoś pracuje tylko dwoma woskami, może pozostawić sobie jeden pojemnik na wosk do czapeczek.

Jeśli nie ma potrzeby stałego używania wosku na czapeczki, pojemnik z nim można oddzielnie wyłączyć.

Szybciej, precyzyjniej, oszczędniej

System do racjonalnej pracy w wosku daje wiele plusów podczas codziennej pracy. Możemy szybciej i precyzyjniej modelować swoje prace a możliwe źródła błędów są systematycznie wykluczane. Motywuje to technika, ponieważ wyższa jakość prac uwalnia go od codziennego stresu.

W rezultacie wykorzystanie racjonalnej techniki pracy w wosku wpływa w krótkim czasie bardzo pozytywnie na finanse laboratorium.



W teorii wygląda to bardzo dobrze, zastanawiacie się na pewno jak to jest w praktyce?

Żaden problem! Wypróbujcie to sami. Bez żadnych zobowiązań możecie teraz przetestować cały system do racjonalnej pracy w wosku.

Jak to zrobić, przeczytacie na stronie 6.

Plecak – wypełniony woskami GEO

Chodźcie z nami w woskową podróż! Spakowaliśmy już dla was plecak.

W podróż wybieramy się aby przeżywać nowe rzeczy. Z plecakiem wypełnionym woskami GEO wprowadzamy to w czyn.



W tym plecaku zebraliśmy dla Państwa wybór naszych najlepszych wosków. Sprawdźcie jakość i niezawodność podczas pracy i w jej rezultatach.

Możecie polegać na plecaku Outdoor firmy *Tatonka*. Otrzymacie go od nas **gratis!**

Przetestujcie nasze woski teraz i zamówcie u waszego dostawcy plecak pełen wosków GEO (Art.Nr. 446-0000), dokąd nie wyczerpie się jego zapas!

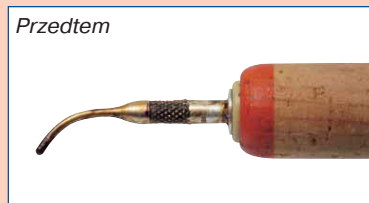
(Spis przedstawicieli handlowych na www.renfert.com)

Zawartość plecaka z woskami GEO:
 1 x 75 g *GEO-Avantgarde* wosk modelowy uniwersalny / miętowy, 1 x 75 g *GEO-Classic* wosk modelowy opak / beżowy, 1 x 74 g *GEO-Cervicalwachs* (przyszyjkowy) czerwony / transparentny, 6 x 10 szt. *GEO-Pontics* woskowe przęsła mostów, 4 x 15 szt. *GEO-Anatomics* anatomiczne powierzchnie żujące, 1 x 250 g *GEO-drut woskowy* *GEO-drut woskowy* turkusowy / twardy 3,0 mm, 1 x 250 g *GEO drut woskowy* niebieski / średniotwardy 3,0 mm, 1 x 115 g *GEO-Triangel* kanały odlewnicze

**Wskazówka:
Czyszczenie
końcówek Waxlectric**

Zabrudzone końcówki *Waxlectric* dają się w prosty sposób oczyścić.

Przedtem



Należy wypiąskować je ostrożnie w piaskarce pod ciśnieniem 2 bar. Używajcie do tego perełek szklanych, np. *Rolloblast 50 µm* (Art.Nr. 1594-1305).

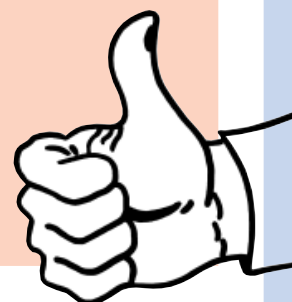


Wasze końcówki od *Waxlectric* będą znowu błyszcząły jak nowe.

Potem



Ps. także korkowy uchwyt waszego urządzenia *Waxlectric* możecie w razie potrzeby bez problemu wymienić na nowy (części wymienne Nr. 90002-1354).



Krok za krokiem do celu – woskowa odbudowa w technice K&B

Dochodzenie do celu krok za krokiem, tak można nazwać **woskowy elementarz na temat odbudowy woskiem**.

Każdy krok przedstawiony jest tu wraz z wieloma szczegółowymi zdjęciami.

Jest to idealne wprowadzenie do efektywnej pracy w wosku nie tylko dla młodego pokolenia, lecz także do optymalizacji własnej techniki pracy.

Zapewnijcie sobie **bezpłatny egzemplarz** i upomnijcie się o niego już teraz u waszego dostawcy!

(Spis przedstawicieli handlowych na www.renfert.com)

Od przygotowania małego modelu,



przez zanurzenie czapeczek,



modelowanie koron i mostów,



aż do używania gotowych powierzchni żujących.



Modelowanie
Modelowanie

Technika K+B

Renfert
Ideen für die Zahntechnik

Friedrich Jetter
Christian Pilz

GEO-Dip brązowy wosk do zanurzania

Oprócz żółtego, pomarańczowego i zielonego jest teraz znowu do nabycia brązowy wosk w granulkach, do wykonywania czapeczek, *GEO-Dip* (Art.Nr. 482-3100).

Jest on stworzony specjalnie z myślą o pracy w podgrzewaczach do wosku, takich jak *hotty* lub *Vario E*.

Umożliwia on wykonanie dokładnych czapeczek o stabilnej grubości ścianki, minimalnej kurczliwości i łatwości przycinania przy granicy preparacji.

Jasne kolory nadają się bardzo dobrze do kontroli grubości czapeczki nie umożliwiają jednak optycznej kontroli ilości użytego wosku modelowego.

Przy czapeczce wykonanej z ciemnego zielonego i brązowego



wosku kontrola taka, prowadzona jest stale podczas używania jasnych wosków do dalszego modelowania.



→ Państwa pomysły są pożądane

Jesteśmy przekonani, że nasi czytelnicy mają również w zanadrzu liczne pomysły, wskazówki i małe sztuczki dotyczące naszych produktów.

Prosimy przysyłać je mailem pod adres: tips@renfert.com

możecie też napisać do nas:

Renfert GmbH
Customer Service
Industriegebiet
D-78247 Hilzingen

... i wygracie!

Wszystkie przesłane wskazówki i pomysły, które zostaną przez nas opublikowane, nagrodzimy małym prezentem.

Trzy najlepsze propozycje będą premiowane na koniec roku **wspaniałą niespodzianką**. Naturalnie, wszystkich zwycięzców przedstawimy obszernie w Raporcie Renferta.

Godne poznania informacje o wosku

Woski posiadają zadziwiające właściwości. Są one odporne na działanie wody, nie są tłuste a jednak odznaczają się dobrymi właściwościami smarnymi. Są neutralne dla środowiska naturalnego, nie toksyczne i nie są resorbowane przez ludzki system trawienny. Poza tym spalają się prawie bez pozostawiania zaległości.

Te właściwości wykorzystuje także technika dentystyczna. W szczególności dla procesów wymagających spalania się wosków używa się specjalnych wosków do modelowania.

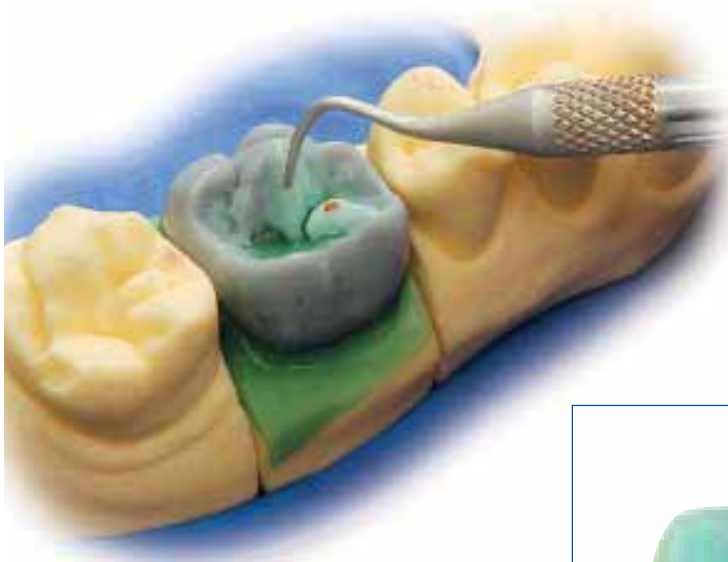
Nowoczesne woski do modelowania posiadają jeden określony, niski punkt krzepnięcia, pozwalający zmniejszyć skurcz występujący podczas stygnięcia wosku. Wynikająca z tego stabilność topnienia wosku umożliwiła usprawnienie pracy rozwijając technikę modelowania przez dodawanie wosku. Ponieważ wielokrotne nanoszenie małych porcji wosku ogranicza do minimum kurczenie się modelowanego przedmiotu, kształt zęba może być przez cały czas kontrolowany.

Poprzez dodatek barwników (kolorów pigmentu) i substancji opakerujących (n p. dwutlenku tytanu) nadaje się określoną barwę i przezroczystość.



Oba te czynniki są dla wosków do modelowania czynnikami najwyższej wagi, ponieważ tylko opakerujące woski o jasnych kolorach jak szary czy beżowy pozwalają uzyskać bardziej kontrastowe powierzchnie.

Rozwój takich optymalnych mieszanek wosków wymaga szeregu testów i olbrzymiej wiedzy na temat technik i metod produkcji. Dlatego też producenci wosków do modelowania surowo strzegą tajemnic receptur wynajdowanych w ciągu wielu miesięcy pracy.



Wcześniej woski takie wyróżniały się wysoką zawartością wosków naturalnych i miały najczęściej ciemny kolor. Jednak na podstawie stale rosnących, funkcjonalnych i estetycznych oczekiwań nastąpił w ostatnich latach znaczny postęp w tej dziedzinie.

Głównie dlatego, że oprócz zwierzęcych i roślinnych wosków zaczęto wykonywać także woski syntetyczne. Są one destylowane przede wszystkim z ropy naftowej. Użycie takich nowych surowców, między innymi tak zwanego wosku mikro, doprowadziło do znacznego poprawienia właściwości modelowania. Dzięki syntetycznej produkcji wosku istnieje możliwość wpływania na jego fizyczne właściwości takie jak twardość, punkt topnienia (Liquiduspunkt) punkt odpowiadający likwidusowi – na krzywej stygnięcia wosku) i punkt krzepnięcia (Soliduspunkt).



Wosk okluzyjny do powierzchni żującej

Wosk uniwersalny do koron i mostów

Cervicalwachs - wosk przyszyjkowy do odbudowy okolicy szyjki

Jakie są różnice pomiędzy woskiem okluzyjnym a uniwersalnym?

Wosk okluzyjny wyróżnia się większym napięciem powierzchniowym i większą twardością. Napięcie powierzchniowe pozwala kropli wosku krzepnąć w kulistej formie. Ułatwia to znacznie pracę w technice modelowania poprzez dodawanie wosku.

Wosk uniwersalny wyróżnia się przede wszystkim małym napięciem powierzchniowym.

Korzyści wynikające z tego to możliwość nakładania dużych porcji wosku, płynność i uniwersalne zastosowanie.

Zestaw testowy wosków

Najlepszym sposobem sprawdzenia nowych produktów i urządzeń jest zastosowanie ich w praktyce. Dlatego też firma Renfert rozpoczyna program testowania całych zestawów "Test-(K)it".

Możecie teraz w zaciszu swojego laboratorium przetestować na spokojnie

i w niezobowiązujący sposób wybór najważniejszych wosków i urządzeń związanych z modelowaniem pochodzących od Renferta.

Stworzyliśmy dla Państwa zestaw do testowania wosków **Wax-Test-(K)it**, który jest spełnieniem waszych życzeń.

Wasz dostawca odda wam go nieodpłatnie do dyspozycji. (Spis przedstawicieli handlowych na www.renfert.com)

Przekazanie nastąpi według kolejności nadchodzących zgłoszeń. Zadzwońcie więc już teraz i zapewnijcie sobie swój zestaw testowy! (Art.Nr. 480-0000 [230 V], 480-1000 [120 V])



GEO-wosk do frezowania
Niebieski nieprzezroczysty
(Art.Nr. 485-1000)



GEO-Cervicalwachs
(wosk przyszyjkowy)
Czerwony - transparentny
(Art.Nr. 486-1000)



12 różnych końcówek do
modelowania Waxlectric
(Art.Nr. 2141-xxxx)

Pico-Fit lakier do słupków +
rozcieńczalnik (Art.Nr. 1954-xxxx)



GEO- Avantgarde
okluzyjny, miętowy-
nieprzezroczysty
(Art.Nr. 492-0300)

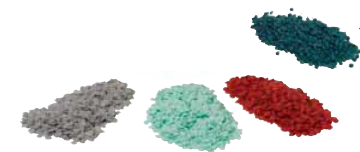
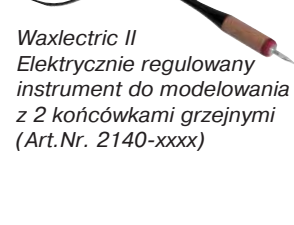


GEO-Avantgarde
uniwersalny, szary
transparentny
(Art.Nr. 495-0200)

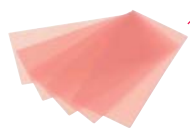
Iso-Stift podwójnie
zakończony ołówek do
izolowania
(Art.Nr. 1709-3000)



Waxlectric II
Elektrycznie regulowany
instrument do modelowania
z 2 końcówkami grzejnymi
(Art.Nr. 2140-xxxx)



GEO-Dip wosk do zamaczania zielony
(Art.Nr. 482-3300) +
GEO-Avantgarde woski do
modelowania w granulkach,
czerwony (Art.Nr. 486-1100),
miętowy (Art.Nr. 492-1300)
i szary (Art.Nr. 495-1200)



Specjalnie woski do
modelowania GEO
(Art.Nr. 652-xxxx)



Waxprofi podgrzewacz do
wosku do protez akrylowych
(Art.Nr. 1440-xxxx)



Hotty LED podgrzewacz
do wosku do wykonywania
czapeczek
(Art.Nr. 1461-xxxx)



Vario E podgrzewacz do wosku dla
wosków do modelowania
(Art.Nr. 1452-xxxx)

Metryczka

Wydawca

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen
Niemcy Tel.+49 7731 8208-0, Fax 8208-70,
Info@renfert.com, www.renfert.com

Redakcja: Jürgen Liebig (Kierownik Działu Marketingu)

Układ: Sabine Kling

USA / Kanada:

Renfert USA, 3718 Illinois Avenue, St. Charles
IL 60174, Toll Free (001) 800 336-7422,
Fax (001) 630 762 9787, richard@renfertusa.com

Bezplatne numery telefoniczne dla
Francji, Włoch i Hiszpanii: 00800 2255
7363378 lub 00800
CALL RENFERT
www.renfert.com



Ponieważ nasze produkty ulegają ciągłemu udoskonaleniu, zdjęcia ich należy traktować jako przykładowe. Przy eksploatacji urządzeń zgodnej z ich przeznaczeniem firma Renfert udziela na nie **3 letniej gwarancji**. Warunkiem dla domagania się gwarancji jest posiadanie oryginalnego dowodu zakupu w specjalistycznym sklepie. Nie objęte gwarancją są części podlegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji. Gwarancja wygasa w wypadku:

nieodpowiedniego użytkowania urządzenia, nieprzestrzegania przepisów dotyczących: obsługi, czyszczenia, połączeń i konserwacji, samodzielnej naprawy lub naprawy wykonanej przez nieautoryzowane osoby, użyciu części zamiennych innego producenta. Gwarancja wygasa również w przypadku utraty, uszkodzenia lub zniszczenia urządzenia wynikłego z innych przyczyn niż wady tkwiące w urządzeniu i działań nie dopuszczonych instrukcją użytkownika. Świadczenia gwarancyjne nie przedłużają gwarancji.

